

**EFHA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI**  
**AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

## EFHA - HALLI

Toissijainen kansainvälinen lentoasema (MIL) (REF AD 1.4)      Secondary international aerodrome (MIL) (REF AD 1.4)

**EFHA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO**  
**AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Mittapisteen (ARP) sijainti <i>ARP coordinates and site at AD</i>	615123N 0244721E LCA 085° GEO / 1438 M FM THR 08
2	Etäisyys ja suunta kaupungista <i>Direction and distance from city</i>	1 NM SW
3	ELEV / REF T / MEAN LOW T	481 FT / 22°C / NIL
4	Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN) <i>Geoid undulation (GUND) at AD ELEV PSN</i>	60 FT
5	MAG VAR / Vuosittainen muutos / <i>Annual change</i>	9.7° E (JAN 2020) / +0.2°
6	AD OPR Postiosoite / <i>Address</i>  TEL  FAX AFS e-mail  Internet	Finavia Hallin lentoasema FI-35600 HALLI  +358 3 532 0071    ATS/AIS +358 3 532 0155    CHF  NIL EFHA efha.ats@ansfinland.fi efhaKaikki@finavia.fi www.finavia.fi/fi/lentoasemat/halli-ja-utti
7	Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	RMK	MIL AD Tarvittavat luvat, ks. GEN 1.2, kohta 1.6.2.4 <i>Required permissions, see GEN 1.2, para 1.6.2.4</i>

**EFHA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT**  
**OPERATIONAL HOURS**

1	Lentopaikan pitäjä / <i>Aerodrome operator</i>	HO
2	CUST IMG	PPR 24 HR, TEL +358 295 527 041 PPR
3	Terveystarkastus / <i>Health and sanitation</i>	NIL
4	AIS	HO, FPC H24 TEL +358 20 428 4800
5	ARO	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
6	MET	H24, Ks. / See EFHA AD 2.11
7	ATS	Ks. / See NOTAM
8	Polttoaineiden jakelu / <i>Fuelling</i> Tankkauspyynnöt / <i>Refuelling requests</i>	NIL
9	Tavaran käsittely / <i>Handling</i>	NIL
10	Turvataarkastus / <i>Security</i>	NIL
11	Jäänpoisto / <i>De-icing</i>	NIL
12	RMK	Lennonsuunnitteluun käytettävissä itsepalvelulaite terminaalin aukioloaikoina. Neuvontaa ja AIS-asiakirjoja saatavissa FPC:stä. <i>Self-briefing equipment available for flight planning during terminal opening hours. Consultation and AIS documents available from FPC.</i>

#### EFHA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Kuormausvälineet / <i>Cargo handling facilities</i>	NIL
2	Polttoainelaadut / <i>Fuel types</i> Öljyalaadut / <i>Oil types</i>	NIL NIL
3	Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti <i>Fuelling facilities / capacity</i>	NIL
4	Jäänpoistolaitteet / <i>De-icing facilities</i>	NIL
5	Suojatilaa vierailleville koneille <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NIL
6	Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL
7	RMK	NIL

#### EFHA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT PASSENGER FACILITIES

1	Hotellit / <i>Hotels</i>	Kylällä / <i>In the village</i>
2	Ravintolat / <i>Restaurants</i>	Kylällä / <i>In the village (200 M)</i>
3	Henkilökuljetus / <i>Transportation</i>	Taksit / <i>Taxis</i>
4	Ensiapuvälineet / <i>Medical facilities</i>	On / <i>Yes</i>
5	Pankit ja posti / <i>Bank and Post</i>	Kylällä / <i>In the village (400 M)</i>
6	Turistipalvelut / <i>Tourist Office</i>	NIL
7	RMK	NIL

#### EFHA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Pelastustoimintaluokka / <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 5 <sup>1)</sup>
2	Pelastusvälineet / <i>Rescue equipment</i>	Yksi moottorikelkka ja yksi mönkijä / <i>One snowmobile and one all-terrain vehicle</i>
3	Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	On / <i>Yes</i>  Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä.  <i>The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance.</i>
4	RMK	<sup>1)</sup> Pelastuspalvelua ylläpidetään puolustusvoimien tarpeita vastaavasti, muun liikenteen tulee varmistaa lentoaseman pelastusvalmius etukäteen lentoasemalta.  <i>Rescue and fire fighting service is maintained at a level that meets the requirements of Defence Forces. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category from the aerodrome in advance.</i>

#### EFHA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Käytettävissä olevat välineet / <i>Types of clearing equipment</i>	Lumenpoistovälineet / <i>Snow removal equipment</i>
2	Kunnossapitotöiden järjestys / <i>Clearance priorities</i>	Ks. osa / <i>See section AD 1.2, kohta / para 2.4.1</i>
3	RMK	Kaikkina vuodenaikoina / <i>All seasons</i>  Käytettävissä olevat liukkaudentorjunta-aineet / <i>AVBL runway de-icers</i> Ks. / <i>See AIC</i>

## EFHA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

1	Asematasojen pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Apron surface, strength and lighting</i>		
	REF page EFHA AD 2.15 - 5		
2	Rullausteiden leveys, pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Taxiway width, surface, strength and lighting</i>		
	REF page EFHA AD 2.15 - 7		
3	ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus / <i>location and elevation</i>	LCA: ELEV:	CIV APN 470 FT, 615131N 0244857E
4	VOR/INS tarkistuspaikat / <i>checkpoints</i>	NIL	
5	RMK	NIL	

## EFHA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet ja visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</i>	Rullausopastekyltit / <i>Taxiing guidance signs</i>
2	RWY/TWY merkinnät ja valaistus / <i>markings and LGT</i>	RWY: ID, THR, RCL, TDZ, reunaviivat / <i>side stripes, tähtäyspistemerkinnät / aiming point markings</i> TWY: CL, kiitotieodotuspaikat / <i>runway-holding positions</i> RWY/TWY LGT: REF EFHA AD 2.14, EFHA AD 2.15, page EFHA AD 2.15 - 7
3	Pysäytysvalorivit / <i>Stop bars</i>	NIL
4	RMK	NIL

## EFHA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET AERODROME OBSTACLES

ICAO Annex 15:n edellyttämää sähköistä Area 2 -estetietoa ei ole saatavissa.

Sähköinen luettelo, joka sisältää ICAO Annex 14 (ilmailumääräys AGA M3-6) esterajoituspinnat ylittävät, yli 3 M maanpinnasta kohoavat rakennetut lentoesteet, on saatavilla csv-tiedostona.

Csv-tiedostot ovat saatavilla osoitteesta:

[www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm](http://www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm)

Tiedostot eivät noudata kaikkia ICAO Annex 15:n sähköiselle estetiedolle asettamia vaatimuksia. Käyttäjien tulee huolellisesti arvioida tuotteen soveltuvuus käyttötarkoitukseen.

Area 2 electronic obstacle data, as specified in ICAO Annex 15, is not available.

Electronic list containing man-made obstacles, that penetrate ICAO Annex 14 (national aviation regulation AGA M3-6) obstacle limitation surfaces and are over 3 M AGL, is available in csv format.

Csv files are available at:

These files do not comply with all the ICAO Annex 15 specifications for electronic obstacle data. The data users shall therefore carefully assess the set of available data so as to determine whether the product is adapted to their intended use.

**EFHA AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Vastuussa oleva lentosääkeskus / <i>Associated MET office</i>	HELSINKI
2	Palveluajat / <i>Hours of service</i> Toissijainen lentosääkeskus / <i>MET Office outside hours</i>	H24 NIL
3	TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus <i>Office responsible for TAF preparation</i> Voimassaoloaika / <i>Periods of validity</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	HELSINKI  MAX 9 HR - perustuen ATS-elimen pyyntöön / <i>based on ATS unit's request</i> 3 HR
4	TREND-ennusteen saatavuus <i>Availability of TREND forecast</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	NIL
5	Säätötuotteiden jakelu ja sääneuvonta <i>Briefing and consultation provided</i>	www.ilmailusaa.fi (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / <i>Forecaster</i> - maksullinen palvelu / <i>charged service</i>
6	Sääasiakirjat / <i>Flight documentation</i> Käytettävät kielet / <i>Language(s) used</i>	Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat <i>Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements</i> EN
7	Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot / <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i>	Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa <i>Other observations and forecasts available for Fennoscandian area</i> www.ilmailusaa.fi
8	Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	NIL
9	Palveltavat ATS-yksiköt <i>ATS units provided with information</i>	Halli TWR
10	Lisätiedot (rajoitukset yms.) <i>Additional information (limitations of service etc.)</i>	NIL

**EFHA AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

RWY	BRG GEO DEG	RWY DMN M	RWY PCN SFC	RWY PSN	COORD	ELEV FT	TDZ FT	GUND FT	RWY / SWY Slope
1	2	3	4	5		6	7	8	9
08	086.08	2601 x 60	100/F/B/W/T ASPH	THR	615118.92N 0244543.07E	479.3	480.9	60.4	REF AOC
				RWY END	615118.92N 0244543.07E	479.3			
26	266.13			THR	615124.63N 0244840.54E	473.8	477.7	60.5	
				RWY END	615124.63N 0244840.54E	473.8			

RWY	SWY DMN M SFC	CWY DMN M	STRIP DMN M	RESA DMN M	ARST	OFZ	RMK
10	11	12	13	14	15	16	17
08			2721 x 300	90 x 90	Net barrier Arresting cable 800 M FM THR		
26				90 x 90	Net barrier		

**EFHA AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET  
DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA M	TODA M	ASDA M	LDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
08	2601	2601	2601	2601	
26	2601	2601	2601	2601	

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET  
REDUCED DECLARED DISTANCES**

RWY	INT	TORA M	TODA M	ASDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
08	A, G	2433	2433	2433	
	H	2574	2574	2574	
26	C	1703	1703	1703	
	E	2555	2555	2555	
	F	2282	2282	2282	

Huom. 1: Lyhennettyjen laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoidulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFHA AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY	APCH LGT	THR LGT	PAPI (MEHT)	TDZ LGT	RCL LGT	REDL	RENL	SWY LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
08	W LIH R LIL	G LIH	3.5° (60)			W LIH, YCZ 600 M	R LIH		ALS LEN 720 M
26	W LIH R LIL	G LIH	3.0° (50)				R LIH		ALS LEN 690 M

PAPI ja LIH voidaan himmentää / PAPI and LIH can be dimmed

**EFHA AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	ABN/IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	NIL
2	LDI sijainti ja valaistus / location and LGT WDI sijainti ja valaistus / location and LGT	NIL COORD: 615128N 0244821E, NIL
3	TWY reuna- ja keskilinjavalot TWY edge and centre line lighting	Reunavalot / Edge LGT
4	Varavoima-asema / Secondary power supply Vaihto aika / Switch-over time	AVBL 10 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / when RVR below 550 M
5	RMK	NIL

**EFHA AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE  
HELICOPTER LANDING AREA**

COORD of TLOF or THR of FATO GUND	TLOF and / or FATO ELEV	DMN M SFC PCN Markings	True BRG of FATO	Declared DIST	LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7
NIL						

**EFHA AD 2.17 ATS-ILMATILA  
ATS AIRSPACE**

Siirtokorkeus / Transition altitude 5000 FT

Airspace designation Lateral limits	Vertical limits	Airspace class	ATS call sign Languages	Hours of applicability	RMK
1	2	3	4	5	6
<b>EFHA CTR</b> 615938N 0251232E - 614442N 0251426E - 614305N 0242345E - 615759N 0242122E - 615938N 0251232E	<u>2000 FT MSL</u> SFC	D	HALLIN TORNI HALLI TOWER FI, EN	HO	RMZ H24

**EFHA AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET  
ATS COMMUNICATION FACILITIES**

SER	Call Sign	FREQ MHZ	Logon address	HR UTC	RMK
1	2	3	4	5	6
TWR	HALLIN TORNI HALLI TOWER	128.900 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	NOTAM	
APP	HALLIN TUTKA HALLI RADAR	124.550 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	NOTAM	
ATIS		135.500		H24	EN  ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen. <i>Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.</i>

**EFHA AD 2.19      RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET**  
**RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Name FAC (VAR)	ID	FREQ CH	DECL	Range NM	HR	PSN	DME ELEV FT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9
HALLI DVOR / DME (9.7° E 2020)	HAL	115.200 MHZ 99X	9.7° E		H24	615116.83N 0244809.38E	484	LCA 105° GEO / 733 M FM ARP
<b>ILS RWY 26 CAT I</b>								
LOC (9.7° E 2020)	HA	109.900 MHZ			H24	615118.28N 0244523.36E		LCA 266° GEO / 289 M FM THR 08
GP		333.800 MHZ			H24	615120.08N 0244819.86E		LCA 245° GEO / 334 M FM THR 26 Angle 3.0°
DME	HA	36X			H24	615120.08N 0244819.86E	538	LCA 245° GEO / 334 M FM THR 26 FREQ paired with LOC.

*Huom.: ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden lähetteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.*

*Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.*

**EFHA AD 2.20      PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET**  
**LOCAL AERODROME REGULATIONS**
**1. MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ  
VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI  
KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA**

Lentoonlähtö kiitotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salliessa.

Laskennalliset pituudet, ks.kohta AD 2.13.

**1. PROCEDURES FOR INTERSECTION  
TAKE-OFFS**

Take-offs from the specified intersections of runway / taxiway intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

**2. LENTOTOIMINTA HUONOISSA  
NÄKYVYYSOLOSUHITEISSA**

Lentoonlähdöt ja -laskut siviili-ilma-aluksilla eivät ole sallittuja kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa alle 550 M.

**2. OPERATIONS IN LOW VISIBILITY  
CONDITIONS**

When runway visual range (RVR) is less than 550 M, take-offs and landings with civil aircraft are not allowed.

**EFHA AD 2.21      MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT**  
**NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

*Huom.: REF ENR 1.5, kohta 4.1.*

*Note: REF ENR 1.5, para 4.1*

**EFHA AD 2.22      LENTOMENETELMÄT**  
**FLIGHT PROCEDURES**

*Huom.: Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.*

*Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.*

**EFHA AD 2.23 LISÄTIETOJA  
ADDITIONAL INFORMATION**
**1. HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖN-  
NETYT POIKKEAMAT**
**1. ACCEPTED DEVIATIONS IN AERO-  
DROME CERTIFICATE**

EU-ilmailumääräys Aerodrome rules	Otsikko	Title	Poikkeaman kuvaus	Description of the deviation
CS ADR- DSN.J.475	Ei-tarkkuuslähestymiskii- totiet	Non-precision approach runways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR- DSN.J.480	Tarkkuuslähestymiskiito- tiet	Precision approach run- ways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR- DSN.M.630	CAT I lähestymisvalolin- jan pituus	Precision approach cate- gory I lighting system	Tarkkuuslähestymiskiitotien 26 (CAT I) lähestymisvalojär- jestelmän pituus on 690 M	Length of approach lighting system for precision approach runway 26 (CAT I) is 690 M
CS ADR- DSN.T.915	Esteet liikennealueella	Siting of equipment and installations on opera- tional areas	Kiitoalueella on kiinteät verkko- ja vajeripysäytysjär- jestelmät	Fixed arresting nets and cables on runway strip

**EFHA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT  
CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

Kartta / Chart	Sivu / Page	Päiväys / Date
<b>Aerodrome Charts</b>		
ADC	EFHA AD 2.4 - 1	18 JUL 2019
<b>Aerodrome Obstacle Charts</b>		
AOC RWY 08/26	EFHA AD 2.7 - 1	18 JUL 2019
<b>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart</b>		
ATC SMAC	EFHA AD 2.9 - 1 / 2	18 JUL 2019
<b>Standard Arrival Charts</b>		
RNAV STAR RWY 08	EFHA AD 2.12 - 1 / 2	18 JUL 2019
RNAV STAR RWY 26	EFHA AD 2.12 - 3 / 4	18 JUL 2019
<b>Departure Procedures</b>		
OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES	EFHA AD 2.10 - 1 / 2	24 MAY 2018
<b>Instrument Approach Charts</b>		
RNP RWY 08	EFHA AD 2.13 - 1 / 2	05 NOV 2020
ILS Z or LOC Z RWY 26	EFHA AD 2.13 - 3 / 4	18 JUL 2019
ILS Y or LOC Y RWY 26	EFHA AD 2.13 - 5	18 JUL 2019
RNP RWY 26	EFHA AD 2.13 - 7 / 8	05 NOV 2020
VOR RWY 26	EFHA AD 2.13 - 9	18 JUL 2019
<b>Visual Approach and Landing Charts</b>		
VAC	EFHA AD 2.14 - 1	18 JUL 2019
LDG	EFHA AD 2.14 - 3	18 JUL 2019
<b>Aeronautical Data</b>		
WAYPOINTS AND FIXES	EFHA AD 2.15 - 1	18 JUL 2019
PRD INDEX	EFHA AD 2.15 - 3	26 APR 2018
APRONS AND ACFT STANDS	EFHA AD 2.15 - 5	16 AUG 2018
TAXIWAYS	EFHA AD 2.15 - 7	16 AUG 2018
FAS DATA BLOCK	EFHA AD 2.15 - 9	05 NOV 2020